編者的話

戰地文學的迴響

歷史的年表總是以冰冷的數字與事件標註著戰爭的起訖，然而，戰爭的痕跡並非僅留存於此，它早已深深烙印在歷代文學作品的字裡行間。從戰火中誕生的詩篇、小說與散文，往往承載著血與淚的記憶，也映照出人性在極端環境下的掙扎與希望。戰地文學既是歷史的見證，也是世代之間的對話。本期《臺灣出版與閱讀》以「戰地文學的迴響」為專題，期待與讀者共同回顧戰地文學的發展與傳承，探討它如何在現代社會持續產生迴響，並思考我們能如何閱讀與理解其中的意義。

本期專題企畫共收錄了多篇精彩文章，從經典譯介、本土史觀到跨媒介的當代書寫，多維度地展開這場文學對話。我們非常榮幸邀請到《戰地鐘聲》譯者葉佳怡，透過〈戰爭的多重標準：談海明威《戰地鐘聲》〉一文，引領讀者重新思索西方經典中對於戰爭的複雜道德詰問；而《噤飛》作者林佩妤則以〈迂迴地靠近：以小說觸碰黑蝙蝠中隊與交織其間的生命〉，示範了當代創作者如何以細膩的敍事，溫柔地撫摸冷戰史留下的隱密傷痕。

此外，專題更跨越媒介與文類視角，從文學巨擘與烽火詩人的生命軌跡、本土原創漫畫的圖像重構，到絕境寓言中的日常救贖，深探不同世代與載體對戰爭記憶的多元詮釋，讓歷史與當代社會產生更深刻的共鳴。

除了核心專題的深度思辨，本期各常設專欄同樣展現了閱讀的豐富切面。「讀書—主題閱讀」與「讀人」專欄從呼應本期主題之軍事戰略智慧、跨國的馬共歷史記憶，談到對微小生命消逝的傷悼與創傷安頓，並透過創作者的深度專訪，聆聽個體靈魂與時代的低語。而面向當代環境與未來的「閱讀新視界」專欄，則聚焦於國際閱讀與課堂素養的實踐，培養新世代的全球視野；同時，亦溫暖描繪了臺灣書店、出版界與圖書館如何在逆境中攜手並肩，共同守護閱讀的動人風景。

硝煙終將散去，而文字的迴響不止。從血淚交織的戰火記憶，到當代對生命與社會的閱讀實踐，文學始終是我們跨越世代、理解世界並安頓心靈的解方。願本期內容能成為一聲溫柔而堅定的迴響，陪伴您在字裡行間承接歷史的重量，也讀出人性與希望的溫度。（編輯室）

臺灣出版與閱讀　半年刊
115 年第 1 期（總號第 33 期）

發 行 人：翁誌聰
出 版 者：國家圖書館
創刊日期：中華民國 107 年 3 月
出刊日期：中華民國 115 年 6 月
地　　址：100201 臺北市中正區中山南路 20 號
編輯委員：呂寶桂　林淑君　侯曉玲　張秀蓮
　　張嘉彬　陳麗君　黃文德　閔國棋
　　鄭秀梅　鄭惠珍
　　（依姓名筆畫順序）
主　　編：翁誌聰
執行編輯：杜依倩
電　　話：02-23619132 轉 722
傳　　真：02-23115330
Ｅ - mail：isbn@ncl.edu.tw
電子版網址：http://isbn.ncl.edu.tw
美編排版：上校基業有限公司

ISSN 2616-5074
GPN 2010700429

〇版權所有 ・ 翻印必究〇